



## Anybus<sup>®</sup> Communicateur<sup>™</sup>

IIoT

### GUIDE DE DÉMARRAGE

SP2444 1.0 fr-US FRANÇAIS



---

## Informations importantes pour l'utilisateur

### Responsabilité

Tout le soin a été apporté à la préparation de ce document. Veuillez informer HMS Industrial Networks AB de toute inexactitude ou omission. Les données et illustrations contenues dans ce document sont sans engagement. Nous, HMS Industrial Networks AB, nous réservons le droit de modifier nos produits conformément à notre politique de développement continu de produits. Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne doivent pas être considérées comme un engagement de la part de HMS Industrial Networks AB. HMS Industrial Networks AB n'assume aucune responsabilité pour les erreurs pouvant apparaître dans ce document.

Il existe de nombreuses applications de ce produit. Les personnes responsables de l'utilisation de cet appareil doivent s'assurer que toutes les mesures nécessaires ont été prises pour vérifier que les applications répondent à toutes les exigences de performance et de sécurité, y compris les lois, réglementations, codes et normes applicables.

HMS Industrial Networks AB n'assumera en aucun cas la responsabilité ou la responsabilité de tout problème pouvant survenir à la suite de l'utilisation de caractéristiques non documentées, de la synchronisation ou d'effets secondaires fonctionnels trouvés en dehors de la portée documentée de ce produit. Les effets causés par toute utilisation directe ou indirecte de ces aspects du produit ne sont pas définis et peuvent inclure, par exemple, des problèmes de compatibilité et de stabilité.

Les exemples et illustrations de ce document sont fournis uniquement à des fins d'illustration. En raison des nombreuses variables et exigences associées à une implémentation particulière, HMS Industrial Networks AB ne peut pas assumer la responsabilité d'une utilisation réelle basée sur ces exemples et illustrations.

### Droits de propriété intellectuelle

HMS Industrial Networks AB détient les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie incorporée dans le produit décrit dans ce document. Ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure des brevets et des demandes de brevet en instance aux États-Unis et dans d'autres pays.

Anybus est une marque déposée de HMS Industrial Networks AB. Toutes les autres marques citées dans ce document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

# 1 Préface

## 1.1 À propos de ce document

Ce document décrit comment installer Anybus Communicator IIoT.

Pour obtenir de la documentation supplémentaire et des téléchargements de logiciels, des FAQ, des guides de dépannage et une assistance technique, veuillez visiter [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## 1.2 Conventions du document

Les conventions de formatage suivantes sont utilisées dans ce document pour indiquer les informations de sécurité et tout autre contenu d'importance spécifique:



### **AVERTISSEMENT**

Cette instruction doit être suivie pour éviter tout risque de mort ou de blessure grave.



### **Mise en garde**

Cette instruction doit être suivie pour éviter tout risque de blessure corporelle.



Cette instruction doit être suivie pour éviter un risque de fonctionnalité réduite et / ou d'endommagement de l'équipement, ou pour éviter un risque de sécurité du réseau.



*Il s'agit d'informations supplémentaires qui peuvent faciliter l'installation et / ou l'utilisation.*

## 2 Installation

### 2,1 Aperçu de l'installation

#### Conditions préalables

Les éléments suivants sont requis pour l'installation et la configuration de base:

- Câble de configuration
- Câble de sous-réseau
- câble Ethernet
- Anybus Configuration Manager - Communicator RS-232/422/485 (4.5.0.0 ou version ultérieure)
  
- Anybus Configuration Manager - IloT IPconfig (3.2.1.1 ou version ultérieure)

Les applications Anybus Configuration Manager et IPconfig peuvent être téléchargées depuis [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

#### Étapes d'installation de base

1. Montez le communicateur Anybus sur le rail DIN.
2. Connectez les interfaces réseau série et IloT.
3. Connectez le câble de configuration entre la passerelle et un PC.
4. Connectez le câble d'alimentation et mettez sous tension.
5. Vérifiez les voyants LED pour vérifier que la passerelle fonctionne et que les réseaux série et informatique sont connectés. Voir *Indicateurs LED, p. 9*.
6. Utilisez Anybus Configuration Manager - Communicator pour configurer la configuration d'échange de données dans Anybus Communicator.
7. Utilisez IPconfig pour configurer les paramètres TCP / IP pour Anybus Communicator.
8. Utilisez Anybus Configuration Manager - IloT pour créer une configuration de point et la transférer vers Anybus Communicator.
9. Connectez-vous à l'interface Web d'Anybus Communicator et configurez la communication MQTT / OPC UA.

## 2.2 Montage sur rail DIN



L'unité doit être mise à la terre électriquement via le rail DIN pour la conformité CEM.

### Montage sur rail DIN

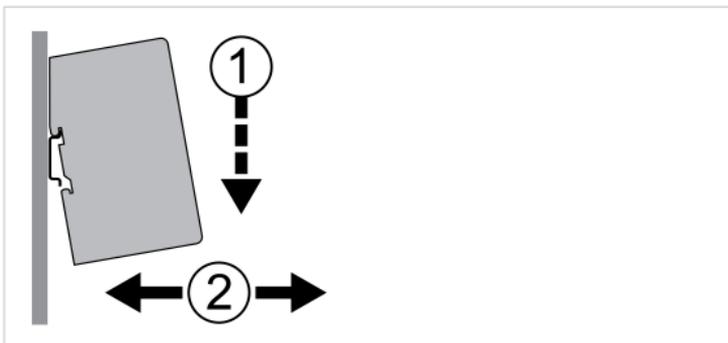


Fig. 1 Poussez vers le bas pour monter ou retirer

1. Accrochez l'unité sur la lèvre supérieure du rail et poussez doucement vers le bas.
2. Poussez l'unité vers le rail jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

### Retirer du rail DIN

1. Poussez doucement l'unité vers le bas sur le rail.
2. Tirez l'extrémité inférieure de l'unité hors du rail et retirez-la.

## 2,3 Connecteurs et indicateurs

### 2.3.1 Aperçu

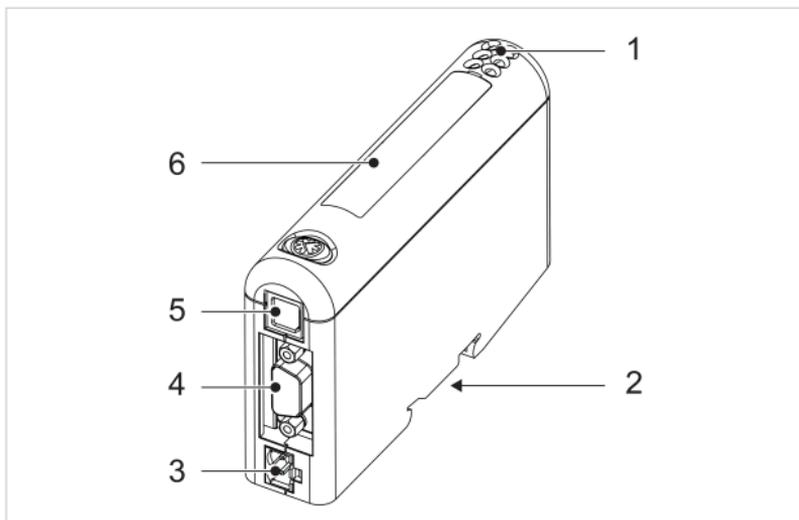


Fig. 2 Aperçu

- 1 Indicateurs LED
- 2 Montage sur rail DIN
- 3 Câble d'alimentation
- 4 Interface de sous-réseau série
- 5 Connecteur PC
- 6 Interface réseau IIoT

## 2.3.2 Interface de sous-réseau série

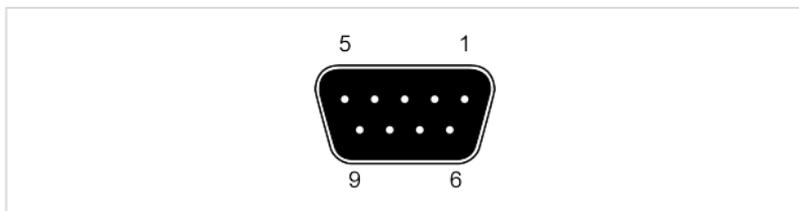


Fig. 3 Connecteur D-sub (DE-9F)

Épingle	La description	RS-232	RS-422	RS-485
1	Sortie + 5 V (100 mA max.)	X	X	X
2	RS-232 Rx	X		
3	RS-232 Tx	X		
4	(réservé)			
5	Masse du signal	X	X	X
6	RS-422 Rx +		X	
7	RS-422 Rx -		X	
8	RS-485 + / RS-422 Tx + RS-485 - /		X	X
9	RS-422 Tx Shield		X	X
Logement		X	X	X



Ne connectez pas la terre du signal à la terre de protection (PE) d'autres nœuds du sous-réseau car cela pourrait endommager les émetteurs-récepteurs série intégrés. Connectez-le uniquement à la masse du signal sur d'autres nœuds.

Des résistances de polarisation et / ou de terminaison peuvent être nécessaires en fonction du type de réseau série.

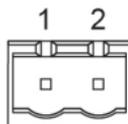
Veuillez consulter le manuel de l'utilisateur pour plus d'informations.

### 2.3.3 Connecteur d'alimentation (2 broches)



La connexion de l'alimentation avec une polarité inversée ou l'utilisation d'un type d'alimentation incorrect peut endommager l'équipement. Assurez-vous que l'alimentation est correctement connectée et du type recommandé.

Épingle	Signal
1	+ 24 VDC
2	Masse d'alimentation



### 2.3.4 Connecteur PC (RJ11)

Épingle	Signal
1	GND (masse du signal) GND
2	(masse du signal)
3	RS-232 Rx (entrée)
4	RS-232 Tx (sortie)

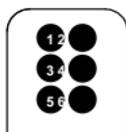


### 2.3.5 Connecteur Ethernet (RJ45)

Épingle	Signal	La description
1	TD +	Transmettre des données +
2	TD-	Transmettre des données -
3	RD +	Recevoir des données +
6	RD-	Recevoir des données -
4,5,7,8 -		(réservé)



## 2,4 Indicateurs LED



LED 1 à 4

Informations spécifiques au modèle

LED 5

État du sous-réseau série

LED 6

Statut du périphérique

LED	Indication	Sens
1 - État du réseau	De	Hors ligne ou pas d'alimentation
	vert	En ligne, adresse IP attribuée
	Vert, clignotant	Aucune adresse IP attribuée ou aucun lien Erreur
	rouge	fatale, conflit d'adresse IP Mise à jour du micrologiciel
	Alternance rouge / vert	en cours Pas de conflit d'alimentation ou d'adresse IP
2 - État du module	De	Fonctionnement normal
	vert	
	rouge	Erreur fatale
	Alternance rouge / vert	Mise à jour du micrologiciel en cours
3 - Lien / Activité 1 4 - Lien / Activité 2	De	Liaison non détectée ou pas d'alimentation
	vert	Liaison établie (100 Mbit / s) Activité de
	Vert, scintillant	liaison (100 Mbit / s) Liaison établie (10 Mbit /
	rouge	s) Activité de liaison (10 Mbit / s)
	Rouge, scintillant	
5 - État du sous-réseau	De	Aucune puissance
	vert	Fonctionnement
	Vert, clignotant	Exécution, une ou plusieurs erreurs de transaction
	rouge	Erreur de transaction / délai d'expiration ou sous-réseau arrêté
6 - État de l'appareil	De	Aucune puissance
	vert	Initialisation
	Vert, clignotant	Fonctionnement
	rouge	Mode chargeur de démarrage
	Alternance rouge / vert	Configuration invalide ou manquante

Les voyants LED Link / Activity afficheront une lumière rouge pour les connexions 10 Mbit / s. Ceci est normal et n'indique pas une erreur.

## 3 données techniques

### 3.1 Spécifications générales

Nom du modèle	Anybus Communicator IIoT
Code de commande	AB7079-B
Dimensions (L x P x H)	120 x 75 x 27 mm
Poids	150 grammes
Température de fonctionnement	0 à +55 ° C (CEI 60068-2-1 et CEI 60068-2-2)
Température de stockage	- 40 à +85 ° C (CEI 60068-2-1 et CEI 60068-2-2) 5 à 95% d'humidité
Plage d'humidité	relative, sans condensation (CEI 60068-2-30) Source d'alimentation régulée 24 V + 10% CC.
Source de courant	
Consommation de courant	Typique: 100 mA @ 24 VDC Maximum: 200 mA @ 24 VDC
Isolation galvanique	Oui, des deux côtés du réseau IP20,
Évaluation mécanique	classification NEMA 1
Montage	Rail DIN (EN 50022) Conductance du blindage du réseau via rail DIN Voir fiche
Certifications	technique sur <a href="http://www.anybus.com/support">www.anybus.com/support</a>

### 3.2 Interface série

Interface d'application série	Sélectionnable RS-232, RS-422, RS-485
Nombre maximum de stations Protocole:	31 nœuds via RS-422 ou RS-485 Modbus RTU Master -
Modbus RTU	Requête / Réponse
Protocole: ASCII / Demande / Réponse Spécifique	au Fournisseur ou Protocole Produire / Consommer: Rockwell
DF1	Maître DF1

## 3,3 Interface IloT

### Fonctionnalité OPC UA

- Prise en charge du profil micro-intégré Prend en charge
- les services de découverte
- Horodatage pris en charge via le serveur de découverte
- Authentification du nom d'utilisateur et du mot de passe Prise en charge de l'abonnement DataChange
- 80 points de données au maximum (max.2 clients avec jusqu'à 40 tags par client)

### Fonctionnalité MQTT

- MQTTclient agissant en tant qu'éditeur MQTT
- version 3.1.1 pris en charge Codage des données
- Json pris en charge QoS 0-2 pris en charge
- 
- Authentification du nom d'utilisateur et du mot de passe 256 points de données maximum

### Ethernet

- 100 Mbit / s, duplex intégral (fixe)
- Interrupteur à double port, connecteurs RJ45

© 2018 Réseaux industriels HMS

Boîte 4126

300 04 Halmstad, Suède

[info@hms.se](mailto:info@hms.se)

SP2444 1.0 fr-US / 2018-11-22 / 10688